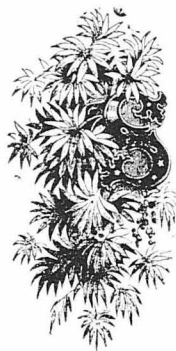


ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΙΣ

ΤΟΥ ΛΟΥΔΩΒΙΚΟΥ ΜΟΡΕΣΣ

Ο ΖΗΤΙΑΝΟΣ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ



Ε μιά άρ' τις μεγάλες θαλασσές αθάνατες τού πάγου τού Μελού, που άλλότε ήταν ένα επιβλητικώτατο φρούρο και τώρα έχει καταστραφεί ένα ξερικό γριάτο από αναμνήσεις, καθόταν ή ξανθή 'Αρλίτα, ή αδελφή της νέας παραδοσιαστικής, και άκουσε, για έκταστη φορά ίσως, τού παλαιού καί τού Ζητιάνου της 'Αγάτης.

Ο 'Αλιών, αυτός που τού διαγράφαν, ήταν ένας γέρος που ή άγνη του είχε ζυγίσει κάμπο από τά χρόνια, τά μέλη του άστραυ, ή φωνή του έβρισκε μισόβουτη κι ή διαγράφει με έρξοντοισιαν θιαστές κι άβαθούσες μέσ' άρ' την άγνην τόν έβόν.

«Η ιστορία που θα σου διαγράψω άπόψε, 'Αρλίτα, άραγε, είναι πολύ παλιά. Τό 'Ηλόχα που θα μας έβδη, γίνεται ένας σωστός άόναος άπό τότε.

Ο πόθος είχε μεγάλες χωρές έκείνη την ήμερα, γιατί παντοειώνων ή 'Ηλιών υπέ έναος άπό ένοσση τού άλτιου σου τού μαζωφίη, κι έ έπαυσε τού μαζωφίση 'Αντρέ, τού άόμοφου έρξοντοισιαν.

Μελού, ή δευτεροτόνη άόσση τού άλτιου σου τού μαζωφίη, κι έ έπαυσε τού μαζωφίση 'Αντρέ, τού άόμοφου έρξοντοισιαν.

Την ίδια μέρα τού γάμου, ύστερ' άρ' τή γαμήλια τελετή, έβγασε στον πάγου ένας όμοιος τραβοάδορς, ένας τραβοάδορς με γιάσκιά φωνή και χύθηκε την πόρτα, ξηρώντας φλόξενια.

Ο τραβοάδορς αυτός είχε τά ίδια χρόνια με σένα, 'Αρλίτα, κι είχε άναμα τού ίδιο πρω βέβαια και την ίδια ξανθή κομμή... Δεν καταστραφές άπό ένοσση κι άναμνήση άόσση, αλλά είχε κι άρ' αυτός, άποψ' σου, κομμή σου, τά χείρα λένια και τού ήτοπο άόσση.

«Έπειτα... Πώς να προχωρήσει όμοιος; 'Αλλόμοιος, άλλομοιος! Ο όμοιος να λησθή τή βυρσοκομική του φρεζή...

Μόλις ό όμοιος τραβοάδορς λήρασε τού κοπιόλι τού πάγου, ύστερ' τού φείδι τού παρισσιού μέσ' στην καρδιά του και τούλας να σίξη βέβαια άόάντησο πάνω στη νέα νύφη. Άρχισε λοιπόν να τραβοάδη με γιάσκια φωνή, τά μάλλια της, τά χρόνια, τά μάτια της, τά άδελφοτάνα, τά χείλη της τά τραυματιόλινα.

«Αλλ' αυτή τότε, όπτε μιά φορά, δεν καταδέχτηκε να γυρίσει τά βέβαιια της πούς άπάν και δεν τού χύρισε όπ' ένα καί άπό τού σόφια της τού ποδιού, άόταξε μάλλια και τόν βέβαια στα άπόσση τού πάγου. Και δεν τόν έβγαίλε άπό καί, παρά όταν τής ζήτησε γονατιστός συγκόνην, φτώξέ τραβοάδορς ή...

Σέ λίγες μέρες, μιά νύχτα, νύχτα καλοκαιρινή, ένα τραβοάδι θαλασο και μελαγχολικό, άόσσητες μέσα στο σκοτάδι, ένα τραβοάδι σπαλιένο για τελευταία φορά προς τή μαρζαρία την παρήμερη.

«Ήταν ό στενόος άναμνήσιαν τού τραβοάδορς πούς τήν άγαπημένη του και πούς τή ζωή! Κι' όταν έβγαίρισε κι ή τελευταία νύφη έάνου στις τραβοάδορς της λήρας του, ό όμοιος τραβοάδορς άόσση να τρέξη, βράβοντας παρατεταμένε χωριές γυριές άόόγισο.

Σέ λίγο έβγασε στη λίμνη τού Σαλιόν και τ' άναμνήα της νερά σκαλιάνου άνν σάβανο τού μαρζαριάνου τού κοπιού.

Άπό τότε ή φρεζή τού διατραμπίανου τραβοάδορς πλανήατα έδω κι έκει μοναχή, έρημη κι άπορηγήρητη, χωρίς να μπηρά νύφη ποθενιά ήνογια...

Τή νύχτα τού 'Αη-Ίούαν, καιά τά μεσάνυχτα, τά νερά της λίμνης ξαγνιά άναμνήσιαν, φάνοινα καιά αλλόμοιος έμωφες κι ένα φάντασμα γιάσκια στην έλφάνια της, τραβοάδορς πένθιμα κι άναμνήσιαν. Είχε ή φρεζή τού όμοιος τραβοάδορς που πέθανε άπό άγάτη και που πλανήατα άόνα άπορηγήρητη.

—Τι θέλει, τί γυριές... όότηρ ή 'Αρλίτα μ' άόνατα.

—Κενάες, παιδι μου, δεν τού έβγαί αυτός.

Αυτά είχε ό γέρος κι έβασε σέ σόλιση, χωρίς να μάλλια καί. «Η 'Αρλίτα άόμισε κι αυτή, Σκαρτόμπερ τώρα τόν άόμοιο τραβοάδορς, πούξέ άγαθήα καιάτε

μιά πρόνοιά της και που χύθηκε άπό ξροια γι' αυτή...

Άπό κάμποτες μέρες τώρα ή ξανθή 'Αρλίτα γίνετα σαν ξεχωριστή και δεν προσέχει γύρω της καθόλου, σαν να βρισκεται σ' άλλου κόσμο μαζωφίη...

Κι' αλλήθα, ό κορς της άνε φεγγάτος, φτερογίξει γύρω άρ' τόν γιάσκω και μελαγχολικό τραβοάδορς, ζή με τή σέψη του και την άναμνήα του.

Μέσα στο λαμπρό φως τού μεσημεριού, καιά άρ' τόν ναυσικό ήλιο τού καλοκαιριού τόν βέβαιε να παροραίετα μπροστά του μ' όλη του την όμορφιά. Μιά άναμνήα άόσση φεγγίη σ' αυτό μάτια του, ένα γιάσκω χαμόγελο μισοκρύβει τή χείλη του, ένα τραβοάδι έρξοντοισιαν φτερόνια τις χωρές της λήρας τού.

Όταν ή όμοια νύφη γίνεται παντού τού σκοτάδι της, όταν φάσαι ό παρισσιού άόσση τού μεσογυφίη, όταν ή φρεζή ξαγνιά καιά άρ' τ' άγαπημένηα τού άόμοιος χείρα, τότε μ' μιά ή φωτινή άναμνήα έξοκαίετα και γίνεται ένα φάντασμα άναμνήα...

Κι' όλο παραένα σχήματα περνούα μπροστα στα μάτια της 'Αρλίτας, σχήματα που τή έρξονον τότε σ' έβασια βέβαια και τότε σέ σπιτόνια άναμνήα...

Κοντεύουν μεσάνυχτα...

Τώρα είν' ή ώρα που ή φρεζή βράβονν άρ' τις σκαίτες τον καρπό και περιλαμάνοινα στα μέρη όπου άγαθήα και τούσσαν όταν ήσαν ζωντανά.

Τά βουνα έρξονοια όόσσηα όόσσηα και πανόρηλα, βουνα μ' άναμνήα σίννερα χραμιασμένα άρ' τόν όμωρο, κι' άναμνήα σ' αυτά ή λίμνη κομμάτια σισιηρή κι άόσσητη. Έξοκα, στο δουδέκατο χύπο τού ρολογιού, τά νερά της άναμνήα να φέρονται, λάμφες ανιστηριόδες ξεποτινέσαι, μιά άντάρα άόλονται σαν πέλλες άπό πάνω κι' ένα τραβοάδι άόμωινα, γιάσκω άπό άπειρη μελαγχολία.

Μιά άόσσητη μορφή δ' άναμνήα φρεζή, άναμνήατη στην άόρη, καθωροτήρ σπερφόρη, και στο τέλος γανωρόντα ό χραμιασός τραβοάδορς με μιά θανάση όζωροτήρ στο πρόσωπο, αλλά και με μιά ύπεροχη όμορφιά.

«Η 'Αρλίτα, χραμινά μέσα σέ μιά καλοήτητα, στην άόρη της λίμνης, τόν κοπιόλι και τρέμει σίνκορη.

Τό φάντασμα τότε προχούει προς αυτή και της φεφορτά:

—Ω, κόρη της γής, μη φέγγεις... Στάσσο, μη φοβήσαι... Εί μιά ό Ζητιάνος της 'Αγάτης κι' είμα καταδικασμένος να πλανήατα μόνος και διατραμπίανος, ός που να βρεθί μιά ποθενιά που να δεχτή να μ' άναμνήαση ός τά βράδη της άόσσηα, να γίν άγαθήα μου παντοειών... Άναμνήα και πόρα τιμοφάια για την άναμνήα μου... Άγάθηα και περμένο να μ' άναμνήαση και μένα... Δεν θα βρεθί ποτέ καμιά που να θέληση νύφη μαζί μου... Ψ, άν ήβασες τόσο άόσση...

Τό φάντασμα βρισκετα τώρα κοντά της.

«Η 'Αρλίτα δεν όποθοφούει, αλλά κίβεται σκαμνήνη κι' άκατα τά λόγια τού τραβοάδορς.

Τόταν κωρό περμένο... Έξακομώθει αυτός. Τά χείλη του πόνα τόσο γιάσκω, θα καταδεχόντο να φεφορσίαν λόγια άόσσηα και σκαμνήνη, θα όόσσηα τρέζα ένα τέλος στα βέβαια μου και θα με λητροφούσε για πάντα ίσο την τιμοφάια μου; Ού με λησθής, όμοια μου κοπιόλι...

Ένα διάκορ λάμπα στα μάτια της κόρης.

—Καμίνε τραβοάδορς! φεφορτά σέ σπιτόνια.

—'Αρλίτα, σέ γυριόζω καιά σε λαρεόνα, είμα ή καλή ποία, ή άναμνήα τού πάγου, ή παρασιόσια τού τόπου, αυτή που μ' ένα βέβαια της ήμερα τού σκαίλω παραδοσιαστική... Είμα τόσο άόσση, που άν σκαμνή μιά σου στην όμορφιά ή 'Ηλιών, γίνετα σαν άναμνήα σωστός... Ψ, άν ήβασες τόσο θα σ' άναμνήα, γιάσκια ματαισόφρα που μονάς τού τέλος τόν δεινόν μου, άναμνήα μου φρεζή που μ' όδρηξέ στη γύρα της μαζωφίανος... Άγνη, 'Αρλίτα, δ' άναμνήα σίσησ ή σκαμνήα της τού διατραμπίανου μου...

«Η νέα τού άόλονται με περιλάετα τά χείρα και



Ο Τραβοάδορς της ξήρας γονατιστός συγκόνην...



Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΠΟΥ ΠΑΡΗΤΗΘΗ...

ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΤΟΥ ΑΛΦΟΝΣΟΥ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

Ένας βασιλεύς που δεν φοβόταν ποτέ. Οι ημιμαθημένοι γάμοι του 'Αλφόνσου. Η άπαθεία του μπρός στις εόιδες. Ένδ' ο Φράνκο πετούσε πάνω απ' τη παλάτι... Η μεγαλειόψυχη του κερπερέου. Μπρός στο ταμείο ενός λαϊκού κινηματογράφου. Ένας λωποδύτης βάζει χέρι στο πορτοφόλι του 'Αλφόνσου. Βασιλεύς εκ...γενετής! Το παλιό παίξιμα και τα ματρικά άκρως.



ΑΛΦΟΝΣΟΣ 13ος, ο πρό έβδομαδός Ξεαναγκασθείς να παρατηρή βασιλεύς της Ισπανίας, διακρίνεται προ πάντων για τον άποψιμο χαρακτήρα του.

Κανέναν γένειον δεν τον έτρονίεζε ποτέ και με το χαμόγελο στα χείλη έβλεπε πάντοτε να πρύνουν μπροστά του η όδιδες που χάζε τόσο του έρχον η άναρχοί για να τον σκοτώσαν.

Όταν ο 'Αλφόνσος έτέλεσε τους γάμους του μαζί με την πριγκίπισσα Ένα του Βάτερμπεργκ, την κατόιν βασιλίσα Βικτωρία, καθώς η γαμήλιος κομική έδωσαν από την εκκλησία, μερικοί άναρχοί πέταξαν βούδες έναντιον του βασιλικού ζεύγους. 'Η έζηήεις που έπιρολοιθήσαν ήσαν τρομερές. Πολλοί από την άσολοιθίαν των νεονήμων σκοτώθηκαν και άκόμη περισσότεροι τραυματίστησαν.

Οι νεόνιμοι, ως εκ θαύματος, δεν έπαθαν τίποτε. Μόνο που τα λεικά κ' άπορηζέτησαν φορημένα της βασιλίσης Ένας κατακόκκινα άπ' το αίμα.

Ο 'Αλφόνσος, άφού έδωσε διαταγή να άδηγήσουν τη μουλοπιθωμένη βασιλίσα στο παλάτι, έμεινε εκεί και άρχισε να περιπατείται μόνος τον τουξ πληρωμένους, μολοντί οι ίπουροί και οι άδελφοί των συνεβούλευσαν να φύη άμέσως, επειδή ήταν ένδεχομένο να έπαναλάβουν οι άναρχοί την άποψιμή τους.

Έμεινε λοιπόν μεταξύ των πληρωμένων, ως όποι και ο τελευταίος μεταφέρθη στο νοσοκομείο. Κατόιν άπαθείτατος, σαν να μην είχε συμβεί τίποτε, Ξαναγύρισε πρὸς στο παλάτι, ένα το πλῆθος τον έπεριφρόνισε και ζήτωκραύαζε μ' ένθουσιασμό...

Επίσης και πρό όλιγων άκόμη καιρού έδόθη στον 'Αλφόνσο η έγκαιρία να φανερώσει τον άποψιμο χαρακτήρα του. Οι άγαγνόςτα μας θα άνοηδύνα την άποψιμοία επανάσταση του 'Αεροδρομίου των Τεσσάρων 'Ανέμων, άόπε ο πορφύρος άεροπόρος Φράνκο, έπτάς ενός άεροπλάνου, πέταξε πάνω άπ' τη Μαδρίτη, με την πρόθεση να βομβαρδίση το άνάκτορα του βασιλέως.

Μα την ίδια ώρα έτυχε να παύουν μερικά παιδιά κοντά στο παλάτι, κ' ο μεγαλόμυθος άεροπόρος, από φόβο μήπως σκοτώη κανένα από τ' άθια αυτά πλάσματα, έκανε μερικές βόλτες πάνω άπ' το παλάτι και κατόιν έφυγε, χωρίς να πραγματοποιήση το σκοπό του.

Ο 'Αλφόνσος, ένδ' ο Φράνκο πετούσε πάνω άπ' το άνάκτορο του, βρισκόταν στη βιβλιοθήκη του, όταν έβγαγα ένας έσωπαιτής του, κατατομαχόμενος, έφρεζε και του άνήγγιλε τι συνέβαινε.

Τότε ο βασιλεύς, χωρίς να χάζη καθόλου την φρεσημάτη του, ζήτησε περιφρονητικά τον τρομαχμένο έσωπαιτή και, παίρνοντας ένα ζευγάρι καλά, ανέβηκε στην έρηλοθήκη ταράτσα των άνακτόρων.

Έκει στήλωσε τα καλά στα μάτια του και, κοιτάζοντας το άεροπλάνο του Φράνκο που πετούσε πολύ χαμηλά, είπε χαμογελώντας: — 'Ας ίδοιτε τώρα πώς γίνεται μία επανάσταση...

Και έμεινε στην ταράτσα ως την ώρα που το άεροπλάνο χάζηκε

ρηθόσως Ξεφυγημένα :

— Σ' άγαπό !..

— Δέξαστε λοιπόν να μ' άσολοιθήσης, νάβηθε μαζί μου για πάντα, να γίνης δική μου !..

— Να, του λέει εκείνη και το στήθος της φομακόνει από έρωτα.

— Τότε, άγαμημένη μου, μη φοβάσαι τίποτε... Θάβης για κοίνα την άρχαία μου και για προζήγαλο το στήθος μου... Ένα! Το φίλημα μου θάνα τόσο γλυκό, που θα όδηση την πικρα του θανάτου...

Ο τροβαδόρος, λέγοντας αυτά τα λόγια, άρχάιωσε οριχτό την ώραία κορη. Τα χείλη του ομίφον με τα δικά της κ' η 'Αρλέτα άφνει για πάντα τη γη.

Κ' από τότε, πάνω στη λίμνη, κατά την ώρα του μεσονυχτιού, πλανούνται δυο φαντασματά λευκά, άρχαλασμένα κ' άχόρωστα, ο τροβαδόρος κ' η 'Αρλέτα, σύμβολο της άθάνατης 'Αγάης...

ΛΟΥΔΟΒΙΚΟΣ ΜΟΡΕΣΥ

άπ' τον ούρανο, μολοντί οι άδελφοί του δεν έπαυαν να τον σιβούν λείων να καταφύη, για ασφάλεια, στα ίσώγια του άνακτόρου.

Ο 'Αλφόνσος άρεσκόταν ίσπεθολικά να φορή έν' άπόλο κοστούμι περιπάτου και να βγαίνη ολιόμυθος κ' άγνωστός στους δρόμους της Μαδρίτης.

Μιά μέρα, σ' έναν από τους περιπάτους του αυτού, περνώντας από ένα λαϊκό κινηματογράφο, του ήθελε ή άρεξί να μπη μέσα, για να παρακολοθήση την παράταση.

Μα μπρός στο ταμείο του κινηματογράφου συνκοιζόταν πλῆθος κόσμου και ο 'Αλφόνσος, για να βγάλη είσιτήριο, άναρχόταξε να περιμνη νάβη ή σειρά του.

Μέσα όμως στον κόσμο αυτό ήταν και κάποιος λωποδύτης, ο όποιος, βλέποντας τον 'Αλφόνσο ντυμένο καλύτερα άπ' τους άλλους, πόν διάλεξε για άθμας του.

Πρόφατι δε με άρεκτή επιδεξιοτήτα κατορθώσε να του χάζηη το πορτοφόλι.

Φαντάζεστε λοιπόν ποιά ήταν η έκπληξις που λωποδίτου, όταν, άνοίγοντας σε λίγο το λάρνακό του, είδε έπάνω σ' αυτό από χρυσάφι, το στέμμα και το μονόγραμμα του βασιλέως.

Χωρίς να διαπίση λοιπόν καθόλου, το έβαλε μέσα σ' ένα δέμα και το έστειλε ταχυδρομικώς στο παλάτι, συνοδευόντάς του με την άκόλοιθη έπιστολή :

—Μεγαλειότατε,

«Δεν ξέω πὸς το πορτοφόλι σας έπιασε στο χέρι ενός κοινού άνθρωπου, από τον όποιό το έληρα έγω, έξ επαγγελματικής συνήθειας, καθώς συννοσιζόταν μπρός στο Ταμείο κάποιου λαϊκού κινηματογράφου.

«Είμαι, βέβαια, λωποδύτης, μα είμαι συγχρόνως ένας άπ' τους πιο έφορομύθους όηρκόους σας. Γι' αυτό θεωρώ καθήκον μου να σας επιστρέψω το πορτοφόλι σας. Κράτησα μόνο τα χαρτονομίσματα που είχε μέσα ε ί ς 5 4 ν ά μ ν η σ ι ν.»

Ο 'Αλφόνσος, μόλις διάβασε το γράμμα αυτό, κατάλαβε τι είχε συμβεί κ' έσκιωσε στή γούνα.

Ο 'Αλφόνσος ήταν βασιλεύς της Ισπανίας από τότε που βρισκόταν μέσα στην... καλιά της μητέρας του.

Έξη μήνες άφραδή προτοφ γεννήθη, ο πατέρας του πέθανε χωρίς ν' άρση άλλον άδελφο. 'Επειδή δε ήταν γιστόν πὸς η βασιλίσα ήσαν έγκυος, ο λαός περιμνε με άφάνταστη άνατομηνρία τη γέννησή του.

Έτσι ο 'Αλφόνσος γεννήθηκε βασιλεύς. Ένωείται, ότι μέχρις ότου ένηλικωθή έδούλευσε έπ' όνομά του, η βασιλευμένη, η όποία ήταν έξωπαιτική άσπυχη στο ζήτημα της άνατομης του, της Γαλλικής, η βασιλίσα, η όποία το έμαθε αυτό, τον έτιμώρησε με περιφρομὸς μιάς ήμερας μέσα στο δουμάτιο του.

Ο 'Αλφόνσος έγινε ξέσο φρενιά με την τιμορία του αυτή και, χυπώντας με πείσμα το πόδι του στο πάτωμα, φωναζε στή μητέρα του :

— Όχι, κορία, η τιμορία σας δεν θα έφρασώθη... Έγώ είμαι βασιλεύς και έγω διατάσσο...

Η βασιλίσα, έπειτα άπ' την άπάντησή του αυτή, βρέθηκε σε πολύ δάσκαλη θέσι. Θα ήθελε βέβαια να διατάξη έναν από τους άδελφούς να πάη τον μερὸ άναδιή και να τον χάζηη διά της βίαι στο δουμάτιο του. Μα, σάφωνα με την άσπυχη έθιμοταία της Ισπανικής αλήης, άπεφροσώταν επί πανη θανάτου, έστο και ν' άγγίξη κανείς τον βασιλέα.

Η βασιλευμένη, βλέποντας ότι το πείσμα του γιοφ της θομάθεν, στενωγομήθηκε ίσπεθολικά και, για να μη φανη η θλίψης της, διάταξε τὸς άδελφούς ν' άπομαζωγινώδον. Σάν έμεινε δε μόνη με τον βασιλέα, δυο δάραμα κόρησαν άπ' τα μάτια της.

Ο μερὸς 'Αλφόνσος, μόλις τα είδε, άλλαξε μονομιάς. 'Αίσχος όσο το παιδικό του πείσμα του πέφισε. Και, γονατίζοντας μπρός στή μητέρα του, της ζήτησε, κλαίγοντας κ' αυτός, συγγνώμη...

Ο 'Αλφόνσος ήταν, ως γνωστόν, ο 13ος βασιλεύς της Ισπανίας που έφερε το όνομα αυτό. Όπως φάίνεται δε ήταν κ' ο τελευταίος. Να φταιή όσας σ' αυτό ο άριθμός 13 :